

Dispozitivul

- 1) Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui titlu executoriu european pentru creanțele necontestate trebuie interpretat în sensul că, în Croația, notarii, atunci când acționează în cadrul competențelor ce le sunt conferite prin dreptul național în procedurile de executare silită în temeiul unui „înscris constatator al creanței”, nu se încadrează în sfera noțiunii „instanță judecătorească” în sensul acestui regulament.
- 2) Regulamentul nr. 805/2004 trebuie interpretat în sensul că o ordonanță de executare adoptată în Croația de un notar în temeiul unui „înscris constatator al creanței” și care nu a făcut obiectul unei contestații nu poate fi certificată ca titlu executoriu european din moment ce nu privește o creanță necontestată în sensul articolului 3 alineatul (1) din acest regulament.

(¹) JO C 389, 23.11.2015

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 9 martie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Općinski sud u Puli-Pola – Croația) – Pula Parking d.o.o./Sven Klaus Tederahn

(Cauza C-551/15) (¹)

[Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 — Domeniu de aplicare temporal și material — Materie civilă și comercială — Procedură de executare silită pentru recuperarea unei creanțe neplătite pentru parcare într-o parcare publică — Includere — Noțiunea „instanță” — Notar care a adoptat o ordonanță de executare în temeiul unui „înscris constatator al creanței”]

(2017/C 144/11)

Limba de procedură: croata

Instanța de trimitere

Općinski sud u Puli-Pola

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Pula Parking d.o.o.

Pârât: Sven Klaus Tederahn

Dispozitivul

- 1) Articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie interpretat în sensul că o procedură de executare silită inițiată de o societate deținută de o colectivitate teritorială împotriva unei persoane fizice domiciliată în alt stat membru în vederea recuperării unei creanțe neplătite pentru parcare într-o parcare publică, a cărei exploatare a fost delegată acestei societăți de către respectiva colectivitate, și care nu prezintă niciun caracter punitiv, ci constituie simpla contraprestație a unui serviciu furnizat, intră în domeniul de aplicare al acestui regulament.
- 2) Regulamentul nr. 1215/2012 trebuie interpretat în sensul că, în Croația, notarii, atunci când acționează în cadrul competențelor ce le sunt conferite prin dreptul național în procedurile de executare silită în temeiul unui „înscris constatator al creanței”, nu se încadrează în sfera noțiunii „instanță” în sensul acestui regulament.

(¹) JO C 48, 8.2.2016.